

GERVA PELDROES

PARA

peldroesyas-ysi
para
para ledanna
savla-ow (g)
gwithyas gol
ammokor-yon
ammokor kres
ammokor efan
kreswas-wesyon
kreswas omwithek
kreswas offensus
askellor
askellor a-dryv
ragwarier-ioryon
ammok (g)
peswar a-dryv
omsettyans-ow (g)
kontrari-s

DYGHTYER

dyghtyer
gweresor an dyghtyer
kochyas-ysi
arlehe
bos arlehes
arlehor-yon
arleheans
furvyans-ow (g)
folenn bara
omwithek
offensus
parkya an kytrin
gwari gans aneth
y with a tynn
difenn
difennadow

SPORTVA

sportva
park
gwels
stond
bush-ys (g)
gol
roes
kil roes
peul-yow (g)
trester-trow
peul nessa
peul pella
linenn gol
linenn denewenn
kist-yow (b)
kist 6 lath
kist vyghan
kist 18 lath
kist kessydhyan
namm kessydhyan

footballer
team
squad
position
goalkeeper
defender
central defender
full back
midfielder
defensive midfielder
attacking midfielder
winger
wing-back
attacker
defence
back four
attack (n)
opponent

manager
assistant manager
coach
to substitute
to be substituted
substitute
substitution
formation
team-sheet
defensive (adj)
attacking (adj)
to park the bus
to be adventurous
to keep it tight
to suspend
suspension

stadium
pitch
grass
stand(s)
crowd
goal
net
back of the net
post
crossbar
near post
far post
goal-line
side-line, touch-line
box
6-yard box
6-yard box
18-yard box
penalty box
penalty spot

GANS AN BEL

pel (b)
potya
pot-yow (g)
kammbotya
kammbot (g)
delivra
delivrans-ow (g)
delivrans a-rag
delivrans a-dryv
delivrans a-denewen
delivrans drog
delivrans hir
delivrans berr
delivrans klavji
potyga
potyk
potyga yn-rag
potyk yn-rag
delivra yn kott
delivrans kott
devera
deverans-ow (g)
pennya
pennyans
potya heb tira
pot heb tira
aslamm
aslamma
handla
pel tevys
pel tevys dre wall
pel tevys dre dowl
degemmeres
kevriv-ow (g)
kevrivya
tenna
tenn (g)
kostenn
a-ji dhe'n gostenn
a-ves dhe'n gostenn
klerhe
klerheans-ow (m)
bos gans kerth
kerth
kelli kerth
difres
difresyans-ow (g)
stumma
stumm-ow (g)
sedhi
sedhes-ow (g)
leskella
leskas-ow (g)
treusbotya
treusbot-yow (g)
an fos
dres an fos a-ugh
dres an fos
yn-dann an fos
dalghenna
dalghenn-ow (b)
krev

ball
to kick
kick
to miskick
miskick
to pass
pass
forward pass
back pass
sideways pass
bad pass
long pass
short pass
hospital pass
to chip
chip
to chip ahead
chip forward
to lay (the ball) off
lay-off
to dribble
dribble
to head the ball
header
to volley
volley
bounce
to bounce
to handle the ball
hand ball
accidental hand ball
deliberate hand ball
to receive
score
to score
shoot
shot (n)
target
on target
off target
to make a clearance
clearance
to be in possession
possession
to lose possession
to save
save
to bend, swerve
bend, swerve
to dip
dip
to wobble
wobble
to cross
cross
the wall
over the wall
through the wall
under the wall
to tackle
tackle
hard, strong

kylgh kres	centre circle	peryllus	dangerous
namm kres	centre spot	a-dhiworth war-lergh	from behind
linenn grespark	halfway line	dhiwedhes	late
splatt teknogel	technical area	dhiwdroesek	two-footed
pelysya	dugout	teg	fair
skavell-ow (b)	bench	lettya	to block
fit	match	lett-ow (g)	block
derivador	commentator	a-ves	away
derivas	commentary	a-berth y'n gist	into the box
derivas	to commentate	an bel eth yn-mes	the ball went out
baner-yow (m)	flag	an bel res eth yn-mes	the ball has gone out
kornell-ow (b)	corner	resek erbynn	to charge down
baner kornell	corner flag	an kres a-hys	down the middle
kornella	to take a corner	an askell a-hys	down the wing
kornell wartha	top corner	goderri	to intercept
kornell woeles	bottom corner	goderr-ow (g)	interception
livwolowys	floodlights	'mes a wari	out of play
kowfordh-ow (b)	tunnel	yn ledander	out wide
		dres an gwartha	over the top
		ystynna	to reach
		gwitha an bel	to retain the ball
		ladra an bel	to steal the ball
		tewlel a-ji	to take a throw-in
		towl a-ji	throw-in
		ri (an bel) dhe-ves	to give (the ball) away
KORF		SYWYANS	
penn	head	kevriva	to score
garr/diwarr	leg	kevriv-ow (g)	score
breggh/diwwreggh	arm	gol	goal
leuv/diwelev	hand	gol honanek	own goal
dorn/diwdhorn	fist	sywyans	result
troes/diwdroes	foot	kesskorhe (gans)	to draw (with)
glin/diwlín	foot	bos ow kesskorhe (gans)	to be drawing (with)
garrenn-ow (b)	knee	kesskor	draw (n)
giowenn lin	calf	gwaynya	to win
elesker	hamstring	gwayn-yow (g)	win (n)
godramm-ow (g)	shin	fetha	to defeat
keherenn	cramp	fethans-ow (g)	defeat (n)
hwys-ow (g)	muscle	kelli	to lose
hwysa	sweat	koll	loss
kloppya	to sweat	restrys yn ta	well organised
goes	to limp	dendil	earn
goesa	blood	kammhynsek	unfair
goesek	to bleed	war an linenn	on the line
botasenn-ow (b)	bloody	dres an linenn	over the line
krys-yow (g)	boot	war gostenn	on target
lavrek berr	shirt	bos ow kwari yn ta	to be in good form
lodrik-igow (g)	shorts	gwari yn ta / yn trog	to play well/badly
difresyans elesker	sock	gwellwari	to outplay
both-ow (b)	shin-guard	bos gwellwariys	to be outplayed
	stud	an gwella para	the better team
		chons	chance, opportunity
		strechya	to play for time
		skoellya termyn	to waste time
BREUSYDH		GWRIANS	
breusydh-yon (g)	referee	difres	to defend
gwereser-oryon an breusydh (m)	assistant referee	omsettya	to attack
peswara soedhek	fourth official	gwari fals	to foul
gwarnya	to warn	bos mostys	to be fouled
gwarnyans	warning	falsuri	foul (n)
keredh-yow (b)	caution	falsuri	foul play
kartenn velyn	yellow card		
kartenn rudh	red card		
dannvon yn-mes	to send off		
pot rydh	free kick		
pot-yow (g) kessydhyans	penalty		
pel dhaslamm	drop ball		
hwythell-ow (b)	whistle (n)		
seni hwythell	to blow a whistle		
hwibana	to whistle		
hanter termyn	half time		
gorfenn (g)	full time		

termyn keworrys
termyn keworransel
kynsa hanter
nessa hanter
sinya
prow
ri keredh
kostrel ewyn

added time
extra time
first half
second half
to point
advantage
to give a talking to
spray can

falsuri galwesik
tenna dhe'n dor
kammsevel
kammsevys
yn le kammsevys
lett-ow (g)
herdhya
herdhya (g)
tenna
tenn-ow (g)
dalghenna
synsi
poenya
poen
reser-oryon
resek
goresek
kerdhes
rolya
sedhi
sedher-oryon (m)
koedha
shyndya
pystik-igow (g)
bos shyndys
fugya shyndyans
pystiga
bos pystigys
pystig drog
skoedhya
kildenna
gwaska
herdhya yn-rag
dos yn-mes a'n linenn
bos a-ves an linenn
passya den
mos a-dhelergh
elin-yow (g)
elin tynn
gwari stag
kesstriva
delaying tactics
herdhya a-rag
fekla
fekler-oryon (g)
gwertha fekler
aswa
gul kowfordh
kowfordh
gul torr
yn spas
disevel
disav (g)
stumm-ow (g)

professional foul
to pull down
to be offside
offside
in an offside position
obstruction
to push
push (n)
to pull
pull
to grab
to hold
to run
run (n)
runner
to sprint
to jog
to walk
to roll
to dive
diver
to fall
to injure
injury
to be injured
to feign injury
to hurt
to be hurt
serious injury
to support
to track back
to press
to push up (the pitch)
to come off the line
to be off the line
to beat a man
to get in behind
angle
tight angle
set piece
to compete
griansow delatya
to drive forward
to dummy
dummy
to sell a dummy
gap
to nutmeg
nutmeg
to make a break
in space
to trip
trip
turning point

KESSTRIF

bagas
rond bagasow
nessa rond
diwettha hwetek
kwarter pennwari
hanter pennwari
pennwari-ow (g)
fit
fit tressa piwas
gwaynya le yn
faverys
piwas
piwas hanaf an bys

group
group stages
second round
last 16
quarter final
semi final
final
playoff
third place playoff
to qualify for
favourite (favoured)
trophy
World Cup trophy